



**WCA.**

FEBRUARY NEWSLETTER

**02  
20  
18**

47 Lewis Street  
Glenview, Hamilton

# PRESIDENT'S REPORT

## February 2017

Gong Hei Fat Choi / Xin Nian Kuai Le

Since our last newsletter report we have had success in our funding application to the Chinese Poll Tax Heritage Trust. This will help fund the upgrade of our entrance and ablutions area in the WCA Centre. This is planned for later this year. Coming up are some exciting events that we hope our members and families will embrace.

3 March we are planning a combined Chinese New Year dinner and launch for the "Fruits of our Labours" history book on NZ Chinese fruit shops. This includes details of all the families involved in the fruit shop and vegetable business all around NZ and also in the Waikato region. This event is open to members and non-members.

17th March is our special picnic day outing for our members where they can enjoy an easy walk, a quiet picnic with friends by the river or some bike riding on the famous Waikato River trails. Easter will see a small but keen contingent attending & representing Waikato at the NZCA Easter Sports and Cultural Tournament being held in Wellington this year.

6-8 April is a special weekend trip being undertaken to the Far North of New Zealand to be a part of the historical unveiling of the SS Ventnor memorial. This is a significant event for NZCA, where we are acknowledging the local Maori Iwi for looking after our passed people and to give recognition and remembrance to the early Chinese that helped pave the way for the future generations of Chinese in NZ. Please feel free to join us if you are at all interested as we would welcome all members to attend.

Past events have included our Mid-Autumn festival dinner in September last, where we had moon cake making again. This was particularly well received from participants and a popular event.

Amongst our guests was local party MP's and General Election candidates who were given an opportunity to speak. It was interesting to note that past local National MP Tim Macindoe was complimentary about his relationship with our branch and made mention of his long-standing relationship with our patron Mr Donald Kwok who is now over 90 years of age and still attending branch events. Our Association values the support from all our local MPs.

Our second year running of our Annual Big fish challenge was held on 5th November. Due to the full moon (which is bad for fishing some say), our overall haul was not as many as in the previous year.

The competition was once again won by the victorious Auckland team for the highest number of snapper caught. However as a 'saving grace' the biggest snapper was caught by a Waikato team member.' It was another great day, and we all adjourned as a group to the famous Tapu tavern to have our celebratory drink after the competition.

# PRESIDENT'S REPORT

A successful fundraising BBQ at Bunnings was held late November and funds were raised for Women's group and Youth activities. This year in addition to sausages, we were given permission to include cakes, however this did not prove quite as popular as expected which is possibly due to recent publicity around consumption of sugar and the fact that the day was wet and raining.

End of the Year Secret Santa dinner in December was an all you can eat Chinese banquet, attendees were asked to bring along a secretly wrapped anonymous gift which was placed into a large sack and then distributed randomly to all participants by the younger youth members. The results and reactions amongst members were extremely funny.

Last week, some very trusting local branch members allowed me to drive a chartered minivan to the ACCC Chinese New Year Market Day in Auckland. This was a great opportunity to encourage and help some of the senior members enjoy a fun day out and to catch up with friends and relatives. As well as attending the market day, we also visited the local Buddhist temple where I tried my first Kumquat tea drink and vegetarian won-ton dish. On the return journey, we stopped in at the local Vietnamese restaurant where the Durian desserts were a talking (smelling) point of the dinner. We left with full stomachs and arrived home around 8.30pm.

I would like to take this opportunity to extend my sincere thanks to the helpers and supporters of all our events. Please continue to let us know how we can still do more to better serve our members. Wishing you all a Happy Chinese New Year

Paul Chin  
President



# PRESIDENT'S REPORT

主席報告 2018年2月

恭喜發財, 新年快樂.

自上次簡訊報告後, 我們成功地向人頭稅 (Chinese Poll Tax Trust) 申請基金. 使用這些基金將會在本年內提高懷咭吐會所正門入口和洗手間之處.

希望各會員和家人接受將來興奮的活動.

3月3日慶祝農曆新年和推出 'Fruits of Our Labours' 歷史書. 這本歷史書描寫紐西蘭中國華人果店家人的生活, 不只是在懷咭吐區也有全紐西蘭其他地區. 這節目是供給會員和非會員.

3月17日戶外活動, 會員可在 Waikato River trails 步行, 腳踏車或野餐.

今年復活節運動日在惠靈頓舉行. 一小隊青少年將會代表懷咭吐分會出席.

4月6-8日特殊周末到北島以北一遊, 揭起遮蔽 S.S.Ventnor 紀念碑儀式. 這個重要的活動是被承認和回想早期的華人幫助發展為後人的腳踏石和本地土人 (local Maori) 照顧他們的遺體. 歡迎有興趣會員參加這重要的活動.

去年9月慶祝中秋節我們再次做月餅. 這個是大眾喜愛的活動. 我們的賓客有很多國會議員演說. 國家黨 Tim Macindoe 先生特別提及現在90多歲華聯會贊助人郭其昌先生和他多年的關係和郭先生仍然出席華聯會活動. 華聯會非常珍惜國會議員的支持.

11月5日是懷咭吐分會第二次釣魚比賽. 因為月圓(有人說釣魚不好日) 今年釣到的魚比去年少. 屋崙再次獲勝, 但最大魚便由懷咭吐會員獲勝. 比賽完畢後大家開心快樂地一起到旅店喝酒慶祝.

11月賣燒烤和蛋糕籌款給青少年和婦女會活動. 因為提倡少吃糖類食物和下雨天所以蛋糕售賣不是太理想.

12月年末在餐館吃大餐. 每人攜帶一份禮物放在大袋裡作交換聖誕禮物. 會員十分高興. 上星期一些懷咭吐會員允許我駕駛小型巴士到屋崙'花市同樂日'一遊. 這是個很好的機會與朋

友和家人聚會. 除了行花市外還有佛寺(我第一次吃齋菜和喝金咭茶). 在反回前到越南酒家吃晚飯. 大家說榴蓮甜品氣味不好. 大家肚子飽飽在晚上8時30分才回到哈美頓.

在這機會我多謝大家幫助和支持各項活動. 請繼續告訴我們如何做到更好地服務大家.

希望大家有一個快樂的農曆新年.

主席  
陳植欽

# CALENDAR OF EVENTS

**03 MARCH 2018 - 4:00PM**

WCA Chinese New Year / Lantern Festival & The Fruits of Our Labour Book Launch

Venue: WCA Centre, 47 Lewis Street, Glenview, Hamilton

Members free if you bring a plate - Please bring a plate or two of savoury food which should correspond to the number of people you come with. Otherwise there is a fee of \$10 per person which will pay for the extra food we need to buy if you are unable to bring something along.

RSVP by 24 February to this [waikatochineseassociation@gmail.com](mailto:waikatochineseassociation@gmail.com), Janet 8539368, 0272161888 or any other committee member

Proposed Schedule

4:00PM Mah-jong for those wanting to be competitive

5:00PM Dumpling making for those who enjoy food,

6.30PM Dinner for all

7.30PM Book launch and talk by Author Ruth Lam

Please note that this is an **open day** for all so feel free to bring your extended families and friends and potential members to come and attend and share in this wonderful occasion.

Due to the huge interest in this new book 'The Fruits of Our Labours' we think that the books may well sell out so remember to pre-order your copy of the book and select Waikato as the collection and pick up venue online!



**17 MARCH 2018 - 10:30AM**

WCA Little Waipa Walk & Picnic

Bring your families out to enjoy the best kept secret in the Waikato. Situated beside the beautiful water of the upper reaches of Lake Karapiro. It is a lovely spot with bike and walking trails. Bathroom facilities are on site also.



# CALENDAR OF EVENTS

## **EASTER 2018**

Easter Tournament NZCA Sports & Cultural Tournament

Waikato will be sending a team of players to this tournament being held in Wellington this year. For more details contact J Tan 0212114448 or john28426@hotmail.com

## **6 - 8 APRIL 2018**

WCA SS Ventnor Memorial - Honouring the Ancestors Bus Trip

Time: Leaving approx. 5pm on Friday night, returning Sunday night.

Cost: approx. \$220 for members and \$240 for non-members for travel & 2 nights shared accommodation - food not included in price but there will be plenty of places on the way (Fuel costs subsidised by branch, final cost will be dependent on numbers) the more people the cheaper it will be.

Private charter on our own luxury air conditioned bus or minivan. Hailed as the most high profile and significant event for NZCA to date. Be part of this historical moment and see history being made. WCA is planning to visit the Hokianga Museum on Saturday morning, then join the scheduled main NZCA group leaving from Auckland at Rawene on Saturday afternoon.

While it may seem a long time off, very limited accommodation requires us to secure numbers and book now, so please register your interest ASAP by replying to waikatochineseassociation@gmail.com or contacting any committee member



## **27 MARCH 2018 - 12:00PM**

WCA AGM Light Lunch

Venue: WCA Centre, 47 Lewis Street, Glenview

We are proposing to show the Journey to Lan Yuan film at this event. The film traces the journey early Chinese settlers took to establish themselves in Otago.

The periods the film focuses on includes the gold mining era, how the Chinese adapted "after the gold ran out" and then Chinese families arriving in Otago in the 1940s, as refugees.

# CALENDAR OF EVENTS

## **華聯會農曆新年/花燈和書本售賣 'The Fruits of Our Labours'**

日期:2018年3月3日 星期六

地點: 華聯會所 47 Lewis Street, Glenview, Hamilton

時間: 下午4時

費用: 如帶1-2碟正餐食物(足夠你的家人) 費用全免. 沒帶食物者每人10元正.

請在2月24日前電郵 waikatochineseassociation@gmail.com, 秘書陳楊麗新電話8539368 或手提 0272161888 或其他委員預定席位.

下午4時□麻雀

下午5時做餃子

晚上6時30分晚餐

晚上7時30分書本售賣和作者 Ruth Lam 演說.

這晚是開放日, 歡迎大家邀請家人和朋友一起參加.

這歷史書 'The Fruits of Our Labours' 有很多有興趣人收買, 請盡早在網上定購和選擇懷咭吐取書地點.

## **華聯會步行或野餐 (Little Waipa)**

日期:2018年3月17日

時間: 早上10時30分

地點:Little Waipa

請帶你的家人在這懷咭吐風景最美麗的地方, 位於 Lake Karapiro, 可以步行和□踏車, 也有洗手間.

## **復活節運動日**

今年在惠靈頓舉行, 懷咭吐分會將有隊伍出席.

如有意參加者請聯絡 J.Tan 電郵 john28426@hotmail.com 或手提 0212114448

## **華聯會 S.S.Ventnor 紀念儀式巴士旅遊**

日期:2018年4月6-8日

時間: 出發星期五下午5時左右, 回程星期日晚上

華聯會租豪華冷氣巴士.

費用: 大約 會員220元, 非會員240元. 費用包括租車和2晚同房住宿. 食物不包. 懷咭吐分會支付氣油. 最終費用依靠人數(人數多, 錢短少).

這是華聯會最高形像和有特殊意義的活動. 可親身體驗這歷史的時刻. 星期六早上懷咭吐分會再次探訪 Hokianga 博物館. 然後和華聯會下午在 Rawene 一起聚集.

有意參加者請盡快電郵 waikatochineseassociation@gmail.com 或聯絡其他委員. 因為旅館有限所以要盡早預定.

## **華聯會年會午餐**

日期:2018年5月27日

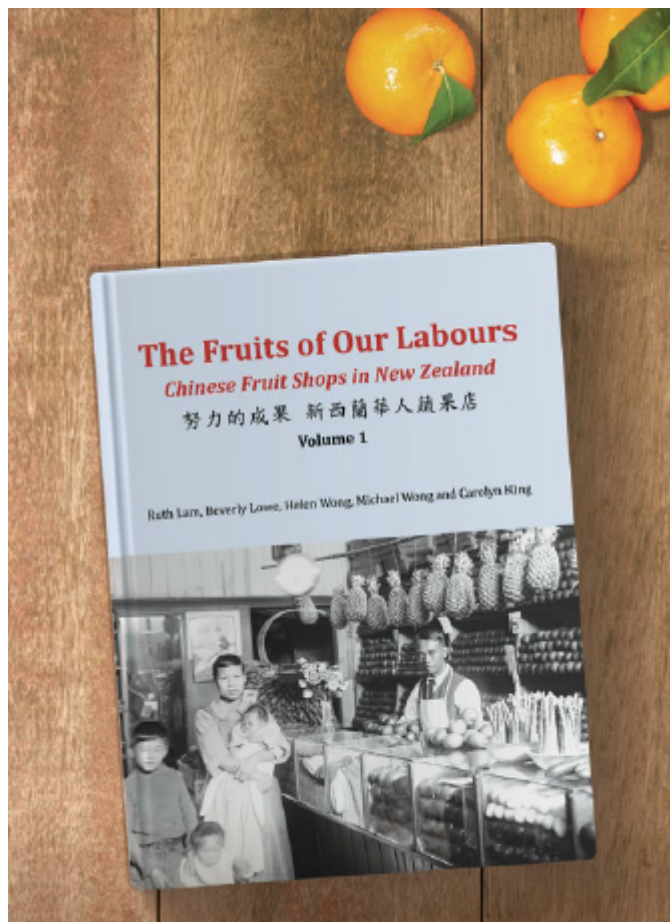
時間: 中午12時正

地點: 華聯會所 47 Lewis Street, Glenview, Hamilton

我們建議看電影 'Journey to Lan Yuan'

這電影描寫早期華人在歐他□的生活. 由金礦時期正至金礦完畢和在1940年華人難民到達歐他□的生活.

# THE FRUITS OF OUR LABOUR



The Chinese Poll Tax  
Heritage Trust  
presents *The Fruits of  
Our Labours*,  
chronicling the  
development of Chinese  
fruiterers in New  
Zealand.  
Order today:  
[fruitsofourlabours@gmail  
.com](mailto:fruitsofourlabours@gmail.com)

Many of us remember well the daily or weekly trip to the local shops to buy our food supplies – Meat, bread, milk, fruit and veges. Often, the fruit and vege shop was run by a Chinese family, all working together to provide the customer with the freshest fruit and produce, always accompanied by personalised service. However, the introduction of self-service retailing and the emergence of supermarkets led to the demise of the independent retailer, and the days of the Chinese fruiterer have all but ended.

The Fruits of Our Labours traces the development of Chinese fruit shops from the general store-cum-green grocer of the 1880s through to the fresh fruit and vegetable retailer of today. The 1950s and 60s were the heyday years of Chinese fruit shops: a time of economic growth and prosperity after the hard times of the Depression and the Second World War, both of which affected Chinese fruiterers.

Authors Ruth Lam, Beverly Lowe, Helen Wong, Michael Wong, and Carolyn King were commissioned by the Chinese Poll Tax Heritage Trust to produce this fully-illustrated, two-volume set. It combines historical research and statistics with the personal stories and photographs of Chinese fruit shop families to give a better understanding of the hard work and sacrifice that led to their eventual prosperity and that of their descendants – the fruits of their labours.

For more information, see us on Facebook [www.facebook.com/fruitshopsnz](http://www.facebook.com/fruitshopsnz) or email [fruitsofourlabours@gmail.com](mailto:fruitsofourlabours@gmail.com)



# PREORDER FORM: THE FRUITS OF OUR LABOUR

FOR ORDERS PLACED BEFORE 24 FEBRUARY 2018

Two-volume softcover set \$80.00 (incl GST)  
Two-volume Limited Edition hardcover set \$120.00 (incl GST)

NAME						
POSTAL ADDRESS						
TELEPHONE						
EMAIL						
NUMBER OF SETS	SET	PRICE	QTY	TOTAL PRICE		
	Softcover set	\$80.00 per set		\$		
	Hardcover set	\$120.00 per set		\$		
	Postage & packaging	\$11.00 per set		\$		
	<u>Please indicate below if you have not selected postage</u>				TOTAL (INCL GST)	
				\$		
TICK THE LAUNCH TO COLLECT FROM (no postage & packaging to pay)	AUCKLAND		WELLINGTON		CHRISTCHURCH	
	DUNEDIN		PALMERSTON NORTH		NAPIER	
	HAMILTON		ROTORUA		GISBORNE	

### Cheque payments

Please make payment to the Chinese Poll Tax Heritage Trust and post order form and cheque to Ruth Lam,  
35 Hunt Road, RD1, Tuakau, 2696

### Online banking

Please transfer funds to BNZ account 02-0536-0112633-26 using your surname and phone no as the reference. Email the order form and a screenshot of the confirmation of payment page to  
fruitsofourlabours@gmail.com

**THANK YOU FOR YOUR ORDER**

# TO GROW ROOTS WHERE THEY LAND: Celebrating the 75th Anniversary of Chinese War Refugees in New Zealand



## CALLING FOR INFORMATION ON WAR REFUGEE MOTHERS AND THEIR ACCOMPANYING CHILDREN WHO ARRIVED IN NEW ZEALAND 1939-1941



Back Row: Jim Ngan, Peter Poy, Victor Yee, Roy Yee, Ken Chan, Marcia Chan, Allan Wong, Margaret Gin, Jack Wong, Tom Kwok Leong, Len Wong Kam  
Third Row: Kong Chew Loo, Doris Wong King, Hing Wong, Chew Young, Mary Sue Fan, Rosie Sang Fraser, Nola Wong, Jack Fraser (Gin), May Wong Young, Betty Young Gock, Yick Hon Gee, Shirley Gee, Eileen Loo  
Second Row: Eunice Yee, Carol Ng Lowe, Tom Young, Judy Lowe Cheung, Joyce Luen, Nancy Loo Young, Fay Wong Gock, Gin Young, Tong Young, Allan Loy, Lucy Chan, David Yee  
Front Row: Norman Ng, Yuk Lau Joe, Fong Fay Doo, Piha Wong Doe Yin, Eugene Wong Doe, Joe Gock, Joyce Wong Fung, Mary Cheung Chanwai, Frank Ou, Suzanne Bing

The above photo taken at the 75th anniversary celebration in 2014 is of some of the refugee children who arrived in New Zealand from 1939 -1941. Some accompanied their mothers, some came as students to rejoin other family members already here and others who were in China during the Sino-Japanese war and were returning to New Zealand.

The CPTHT (Chinese Poll Tax Heritage Trust) has recently commissioned Meilin Chong and Lily Lee to produce a book regarding the History of Chinese Refugee Mothers and Children from 1939 – 1947. But first we would like to produce a comprehensive data base of the 249 mothers and 244 children who came during those years. We would also like the names of the children born in New Zealand between 1939 and July 1947 to refugee mothers.

Although we have some of the names, we require assistance from the community in locating the complete list. If you know that your mother or grandmother was a refugee mother or child could you please contact Meilin Chong on email: [chongs@xtra.co.nz](mailto:chongs@xtra.co.nz) or by mobile: 021 164 0927

## **NZCA ACADEMIC AWARDS**

Academic awards for high school students: Applications are open, for students that sat Scholarship, NECA Levels 1, 2, 3, IB or Cambridge Exams last year. For more information please email or contact [Janet](mailto:Janet@wellingtonchinesegarden.org.nz)

## **THE GARDEN OF BENEFICIENCE**

A modern Chinese garden on the Wellington waterfront

A unique and powerful garden to celebrate Chinese contribution and experience in Wellington and NZ. The story of the Chinese people's past, present and hope for the future in NZ will be depicted as visitors' journey through the Garden.

City Council has secured significant support from cities associated with Wellington. The Wellington Chinese Society is tasked with raising 1 million of the 6.5 million project. They are actively seeking financial support with a Donor Recognition Panel at garden entrance for donations of \$1000 or more

For more details, pledges or donations, email [info@wellingtonchinesegarden.org.nz](mailto:info@wellingtonchinesegarden.org.nz) or [waiكاتochineseassociation@gmail.com](mailto:waiكاتochineseassociation@gmail.com)



# PAST EVENTS

## 2018 ACCC CHINESE NEW YEAR MARKET DAY BUS TRIP

A big shout out and thanks to ACCC for their extended hospitality to our whole group. WCA members were able to enjoy the bonus of renewing connections with ACCC members over refreshments before continuing on their journey

After stocking up bargains at the market festival, we headed east for snacks at the Fo Guang Shan Temple Tearoom and admired their beautifully kept gardens and vegetarian food. Then it was off to see some of the city sites around the new Flatbush area near Manukau and a Chinese grocery store to stock up on more Chinese goods. More food was consumed for dinner at a Vietnamese/Chinese Restaurant, before we headed home with full "tummies" Despite the wet and wild Auckland weather, we managed to avoid getting caught in the summer downpours and had a fun day.



## 2017 END OF YEAR SECRET SANTA DINNER

Secret Santa gifts were given to all participants by our little elves...this cause some hilarity amongst members who compared gifts. It was wonderful seeing different members and their families enjoying pre Xmas time with other Association members.



# PAST EVENTS

## 2017 WCA FISHING COMPETITION

Another great day, Auckland retain the winning trophy and Waikato wins the Biggest Snapper Trophy with member Mr Quin Cho bringing in a massive 65 cm snapper.

Thanks to Coromandel Fishing Adventures who donated t shirt prizes



## 2017 MID AUTUMN FESTIVAL CELEBRATION AND MEET THE GENERAL ELECTION CANDIDATES

It was a fun start to the Mid-Autumn Celebration with members making mooncakes. A friendly banter and challenge with much laughter was enjoyed as members showed off their culinary skill in the moulding of mooncakes. We are looking towards extending this into a competition next time. Being a week before the General Election, WCA appreciated the attendance from representatives of all parties and wished them all well in their upcoming election.



# WCA MEMBERSHIP ARE DUE

<b>APPLICANT:</b>	
NAME:	DOB:
<b>SPOUSE/PARTNER:</b>	
NAME:	DOB:
<b>DEPENDANT CHILDREN UNDER 18 years old</b>	
NAME:	DOB:
NAME:	DOB:
NAME:	DOB:

<b>ADDRESS:</b>		
No:	Street Name:	
SUBURB:	CITY:	POST CODE:
<b>CONTACT DETAILS:</b>		
HOME:	WORK:	MOBILE:
E-MAIL:		
<b>MEMBERSHIP (Put a 'Y' next to the type of membership):</b>		
Family: \$25	COUPLES: \$20	INDIVIDUAL: \$12
Donations would be appreciated: \$		TOTAL PAYABLE: \$

**PAYMENT METHODS (Put 'Y' in between Brackets):**

( ) Make cheques Payable to NZCA Waikato Branch Inc. And post to P.O. Box 9294, Waikato Mail Centre, Hamilton 3240

( ) Direct Credit to Acct# 03-1560-0056023-00, NZCA Waikato Branch. Put first name and initial of last as reference please

( ) Newsletter by email

( ) Newsletter by postage mail

Date: .....